S **FGA-1372**

EN Carbon monoxide alarm / User Guide
DE Kohlenmonoxid Melder / Gebrauchsanweisung
FR Détecteur de monoxyde de carbone / Mode d'emploi
NL Koolmonoxide detector / Gebruiksaanwijzing

2532-7230-00

Recommended Batteries:

Duracell	MN 1500
Duracell	MX 1500
Gold Peak	15A
Golden Power	GLR6A
Energizer	E91

KM98848
EN 50291-1:2010
+ A1:2012

Made in China

smartwares Europe
Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg
The Netherlands
www.smartwares.eu

DECLARATION OF PERFORMANCE - DoC :
www.smartwares.eu/doc and follow the instructions.

EN

GENERAL INFORMATION

Thank you for purchasing this Smartwares carbon monoxide alarm! Please read these instructions carefully before using the carbon monoxide alarm. Retain this information in a safe and easily accessible place for future use and maintenance. If you have any questions or if you are looking for additional information about your carbon monoxide alarm or prevention of carbon monoxide poisoning, please visit our website www.smartwares.eu.

- **Make/model number**: FGA-1372
- **Description**: Battery powered carbon monoxide alarm with an electrochemical sensor with a lifetime of 10 years. This apparatus contains 3x DC AA 1.5VDC LR6 (4.5V total) Alkaline batteries with a lifetime of 1 year and is supplied with wall plugs and screws.
- **Function:** Carbon monoxide alarm device intended to alert persons in case of carbon monoxide leakage to give them time to react properly to the danger.
- **Scope of application:** Carbon monoxide alarm for buildings with residential function.

IMPORTANT:

Caution: The alarm is designed in order to detect carbon monoxide; it cannot prevent a leakage!

Caution: The carbon monoxide alarm may not be painted or covered because this may cause loss of functionality.

Warning: The carbon monoxide alarm must be replaced no later than 10 years after initial activation. Fill out the activation date on the rating label on the product and mark the replacement date in your calendar or register for free at smartreminder.eu.

Note: Constant exposures to extreme temperatures and humidities may affect battery life.

WHAT IS CARBON MONOXIDE?

Carbon Monoxide (CO) is an insidious poison that is released when fuels are burnt. It is a colorless, odorless, tasteless gas and therefore very difficult to detect with the human senses. CO kills hundreds of people each year and injures many more. It binds to the hemoglobin in the blood and reduces the amount of oxygen being circulated in the body. In high concentrations, CO can kill in minutes. CO is produced by the incomplete combustion of fuels such as wood, charcoal, coal, heating oil, paraffin, petrol, natural gas, propane, butane etc.
Examples of CO sources:

- Running engine in garage	Gas appliances
- Oil and Gas furnaces	Portable generators
- Wood stoves	Gas or kerosene heaters
- Barbecues	Clogged chimneys
- Wood and gas fireplaces	Heating boiler

SYMPTOMS OF CO POISONING

The following symptoms may be related to CO poisoning (ppm = parts per million/ 1:1000.000):

100 ppm	Slight headache, nausea, fatique (flu-like symptoms)
200 ppm	Slight headaches, fatigue, dizziness, nausea after 2-3 hours.
400 ppm	Frontal headaches within 1-2 hours, life threatening after 3 hours.
800 ppm	Dizziness, nausea and convulsions within 45 minutes. Unconsciousness within 2 hours. Death within 3 hours.

Warning: The device cannot warn against the chronic effects of exposure to carbon monoxide or protect individuals who are at specific risk.

LOCATING THE CO ALARM

The carbon monoxide alarm is designed to detect the toxic CO fumes that result from incomplete combustion, such as those emitted from appliances, furnaces, fireplace and auto exhaust. If your dwelling is on a single story, for minimum protection you should fit an alarm in the bedrooms or in the hallway of sleeping areas. Place it as near to the sleeping areas as possible and ensure the alarm is audible when the bedrooms are occupied. If your dwelling is multi-story, for minimum protection at least one alarm on each floor.

NOTE: For maximum protection an alarm should be fitted in or near every room that contains a fuel-burning appliance such as any gas fires, central heating boilers, room heaters, water heaters, cookers, grills, etc.

Caution: This alarm will only indicate the presence of carbon monoxide gas at the sensor. Carbon monoxide gas may be present in other areas.

Warning: a carbon monoxide alarm does not function as a replacement for a smoke or gas detector.

FREE-STANDING

ALWAYS BE CAREFUL TO LOCATE A FREE-STANDING ALARM WHERE IT IS UNLIKELY TO BE KNOCKED TO THE FLOOR, AND IN ACCORDANCE WITH THE INSTALLATION INSTRUCTIONS - RECOMMENDED LOCATIONS SECTION. Ensure free-standing alarms are placed in the upright position, and not lying flat on a surface.

POSITIONING THE CO ALARM

Carbon monoxide (CO) has a similar density to warm air and, to ensure that the most effective use is made of the alarm, it should be fitted as follows: In rooms with a fuel-burning appliance CO will mix with the warm air and rise up. Place the CO alarm at the wall, 15 - 80 cm below the ceiling but above the top of any doors or windows at a horizontal distance of 1-3 meters from the possible source of CO. In rooms where people may sleep or are present for a longer period of time (bedrooms, living room) place the CO alarm at breathing height.
For more information and examples see www.smartwares.eu.
Areas to be avoided include the following:

- Situations where the temperature may fall below -10°C or rise above 40°C
- Any area where high levels of dusty, dirty or greasy emissions could contaminate or clog the sensor.
- Behind drapes or furniture.
- In the path of air discharged from a furnace / air conditioning vent or ceiling fan.
- Outside the building.
- Directly above a sink or cooker.

Warning: This product is intended for use in ordinary indoor locations of family living units. It is not designed to measure compliance with commercial or industrial standards. This alarm has not been tested specifically for use in caravans or boats. Only CO alarms certified to EN50291-2 are fully approved for this purpose. Do not expose to rain or moisture. It will not protect against the risk of carbon monoxide poisoning when the batteries are drained. Do not open or tamper with the alarm as this could cause malfunction and risk of electric shock.

INSTALLING THE CO ALARM (1) (2)

This CO alarm is powered by batteries and requires no additional wiring. Make sure the alarm can be heard from all sleeping areas or place several alarms. This alarm must be installed by a competent person and according these instructions. **(see image 1 in Quick Set-up Guide)**

1) Switching on your CO alarm

Remove the plastic sealing from the batteries and insert them into the battery compartment. Make sure that you fit the batteries in accordance with the polarity markings (+ or -) within the battery compartment **(see image 2 in Quick Set-up Guide)**. If correctly installed, the alarm will give a short beep. Push the test button. The alarm will beep once followed by 4 loud pulses, followed by 5 seconds of silence and then 4 more pulses, ending with a single beep **(see image 3 in Quick Set-up Guide)**. Check if the green LED flashes every 30 seconds, it shows that the alarm has power and is functioning correctly.

2) Wall mount installation (recommended):

- Having established the mounting location ensure that there is no electrical wiring or pipe work in the area adjacent to the mounting surface.
- Mark the two mounting hole locations and drill holes in the marked position. Insert the wall plugs. **(see image 4 in Quick Set-up Guide)**
- Insert the screws provided into the holes.
- Assemble the alarm onto the mounting bracket and hook the alarm over the screws.

Warning: Alarm will not attach to mounting bracket unless batteries are installed. Removal of batteries will render the unit inoperative.

OPERATING YOUR CO ALARM

Normal Operation

When no carbon monoxide is present, the green "Power" indicator LED flashes every 30 seconds and is an indication that your alarm is powered and functional. **(see image 5 in Quick Set-up Guide)**

Fault indicator

If the unit chirps every 30 seconds and the red LED flashes every 30 seconds, the CO alarm is not functioning properly. The CO alarm will not detect CO and you are not protected. Contact Smartwares for assistance.

Alarm Condition

When the unit detects dangerous levels of CO, it will emit an alarm signal of 4 beeps followed by 5 seconds of silence along with flashing of the red "Alarm" LED. This will continue as long as there is a dangerous level of CO present. Should the CO levels return to normal, the unit will stop beeping and return to standby mode automatically.

CO-LEVEL (PPM)	RESPONSE TIME (MIN)
50 ppm	60-90 min.
100 ppm	10-40 min.
300 ppm	< 3 min.

Re-setting

If the alarm sounds, the test/reset button will silence the alarm unless it is still detecting dangerous levels of CO. The green LED will flash every 30 seconds to indicate that the alarm has power.

Returning to normal operation

When the carbon monoxide gas disperses and the unit has been reset, the alarm signal will stop. The green power lamp will continue to flash approximately every 30 seconds.

Low Battery Signal / End of life warning

When the batteries are low the alarm will beep every 60 seconds and the red LED will flash. Slide the alarm from the mounting bracket. Replace the batteries immediately with one of the above recommended batteries. Make sure that you fit the batteries in accordance with the polarity markings (+ or -) within the battery compartment. If correctly installed, the alarm will give a short beep. Slide alarm back onto the mounting bracket. Push the test button. The alarm will beep once followed by 4 loud pulses, followed by 5 seconds of silence and then 4 more pulses, ending with a single beep. Check if the green LED flashes every 30 seconds, it shows that the alarm has power and is functioning correctly. When your CO alarm needs replacing, the unit will beep 2 times every 30 seconds and red LED indicator will flash twice. Do not replace the batteries but replace the entire CO alarm. Register for free reminders at smartreminder.eu.

TESTING YOUR CO ALARM

It is recommended that you test your CO alarm weekly to ensure the alarm is working correctly by pressing and holding the test button on the front of the alarm. The alarm will sound 4 beep tones followed by 5 seconds of silence ending with a single beep and the red LED will flash for 10 seconds.

MAINTAINING YOUR CO ALARM

Your alarm will alert you to potentially hazardous CO concentrations in your home when maintained properly. To maintain your alarm in proper working order, it is recommended that you:

- Test your alarm at least every week.
- Clean your CO alarm regularly to prevent dust build up. This can be done using a vacuum cleaner with the brush attachment once per month. Clean gently around the front grilled section and sides.
- Never use cleaning solutions on your alarm. Simply wipe with a damp cloth.

ATTENTION:

When scouring or stripping a wooden floor, painting, wallpapering or using adhesive or aerosol, you should remove the carbon monoxide detector and keep it in a safe place to prevent damaging the sensor. High concentrations of the following substances can damage the sensor, which often results in a false alarm: methane, propane, isopropyl butane, ethylene, ethanol, alcohol, isopropyl alcohol, benzene, toluene, ethyl acetate, hydrogen, hydrogen sulfate and sulfur dioxide. Also aerosol sprays, alcoholic products, paint, solvents, adhesive, hair spray, aftershave, perfume and certain cleaning agents can cause damage.

WHAT TO DO IN THE EVENT OF AN ALARM

Based on recommendations from EN 50292, follow these steps if alarm sounds (4 loud audible pulses followed by a pause for 5 seconds)
1. Keep calm and open all doors and windows. Turn off all fuel-burning appliances if possible. Note: it is possible that outdoor conditions could influence domestic CO alarms (bad traffic pollution in cold weather, for example). In these circumstances, the level of indoor CO might actually increase when doors and windows are opened.
2. If the alarm continues to sound, even after being reset (where appropriate), then evacuate the premises, alerting other occupants to the risk. Leave doors and windows open. Do not re-enter the premises.
3. Get medical help for anyone suffering the effects of CO poisoning, and advise that CO inhalation is suspected.
4. Call Gas Emergency Services or your local Gas Safe Registered Engineer:

Phone number:

Never restart the source of a CO problem until it has been corrected. Never ignore the sound of the alarm! Pressing the test/reset button will silence the alarm. If the CO condition that caused the alert continues, the alarm will reactivate. If the unit alarms again within six minutes, it is sensing high levels of CO which can quickly become a dangerous situation.

This product is not designed for use in a recreational vehicle or mobile home. The alarm should be installed by a competent person. This apparatus is designed to protect individuals from the acute effects of carbon monoxide exposure. It will not fully safeguard individuals with specific medical conditions. If in doubt consult a medical practitioner. The installation of this CO alarm should not be used as a substitute for proper installation, use and maintenance of fuel burning appliances including appropriate ventilation and exhaust systems.

NOTE: High concentrations of tobacco smoke may give rise to alarms.

TECHNICAL DATA

- Power Source: DC 4,5V Alkaline battery type: 3x LR6 1,5VDC
- Operation Temperature: 0°C-40°C (storage: -20°-60°C ± 2°C)
- Sensor Type: electrochemical sensor
- Ambient Humidity: Up to 90%RH (non-condensing)
- Type of Gas sensed: Carbon Monoxide
- Horn Level: >85 Decibels at 1 meter
- Lifetime: 10 Year
- Battery Life: 1 year
- Alarm activation 50 ppm (Between 60-90 min.)
  100 ppm (Between 10-40 min.)
  300 ppm (Within 3 minutes)

: For indoor use only.

: Please read user guide before use, and store it carefully for future use and maintenance.

Status	LED	Sound
1. Normal operation	Green LED flashes every 30 seconds	None
2. Testing	Red LED flashes rapidly	1 beep, then 2 sets of 4 beeps followed by 1 beep
3. Alarm	Red LED flashes rapidly	4 beeps followed by 5 seconds of silence
4. Malfunction	Red LED flashes	Constant tone
5.Low battery signal	Red LED flashes	1 beep every 60 seconds
6. End of life	Red LED flashes twice every 30 seconds	2 beeps every 30 seconds
7. Fault	Red LED flashes	1 beep every 30 secconds

DE

ALLGEMEINES

Vielen Dank, dass Sie sich für einen CO-Melder von Smartwares entschieden haben! Lesen Sie vor dem Gebrauch des CO-Melders diese Betriebsanleitung vollständig durch. Bewahren Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen und für Wartungszwecke an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort auf. Weitere Informationen zu Ihrem neuen CO-Melder und Tipps zur Vermeidung von Vergiftungen durch Kohlenmonoxyd (CO) finden Sie auch auf unserer Homepage www.smartwares.eu.

- **Fabrikations-/Modellnummer:** FGA-1372
- **Beschreibung:** Batteriebetriebener CO-Melder mit elektrochemischem Sensor, Lebensdauer 10 Jahre. Das Gerät arbeitet mit 3xDC AA 1.5VDC LR6 (4.5V total) mit ein Lebensdauer von 1 Jahre. Im Lieferumfang sind Dübel und Schrauben zur Wandbefestigung enthalten.
- **Funktion:** CO-Melder dienen im Falle von Kohlenmonoxid Leckage zur Alarmierung aller Personen, die sich in unmittelbarer Nähe befinden. Den Personenim Gefahrenbereich soll auf diese Weise Zeit verschafft werden, angemessen auf die Gefahr zu reagieren.
- **Anwendungsbereich:** CO-Melder für Wohngebäude.

WICHTIG:

Vorsicht: Das Gerät dient ausschließlich der Erkennung einer bestimmten Gaskonzentration. Das Gerät ist nicht geeignet, diese zu verhindern!

Vorsicht: CO-Melder dürfen keinesfalls mit Farbe angestrichen oder auf irgendeine Art bedeckt werden, um die einwandfreie Funktion zu gewährleisten.

Achtung: CO-Melder sind alle 10 Jahre ab dem Zeitpunkt ihrer Aktivierung zu ersetzen. Vermerken Sie das Datum der Aktivierung auf dem Typschild des Geräts und vermerken Sie den Zeitpunkt des fälligen Austauschs in Ihrem Kalender. Registrieren Sie das Gerät falls gewünscht auf unserer Homepage smartreminder.eu.

HINWEIS: Die permanente Einwirkung durch extreme Temperaturen und Luftfeuchtigkeit kann die Batterielebensdauer beeinträchtigen.

WAS IST KOHLENMONOXYD?

Kohlenmonoxyd (CO) ist ein giftiges Gas, welches schleichend bei der Verbrennung von Kraftstoff entsteht. Es ist geschmacks- und geruchlos und kann daher kaum mit den menschlichen Sinnen wahrgenommen werden. Durch CO-Kontamination erleiden jährlich viele Menschen Vergiftungen, hunderte kommen infolge ihrer Vergiftung ums Leben. Kohlenmonoxyd bindet das Hämoglobin im Blut und wirkt sich somit negativ auf die Sauerstoffsättigung im menschlichen Körper aus. Bei entsprechend hoher Konzentration führt eine Kohlenmonoxyd-Vergiftung innerhalb von wenigen Minuten zum Tod. Kohlenmonoxyd entsteht durch die unvollständige Verbrennung von Holz, Holzkohle, Kohle, Heizöl, Paraffin, Benzin, Erdgas, Propan, Butan usw.
Nachfolgend einige Beispiele für mögliche Entstehungsquellen von hohen CO-Konzentrationen:

- Laufende Motoren in Garagen	Gasgeräte
- Öl- und Gasöfen	Tragbare Generatoren
- Holzöfen	Gas- oder Kerosinheizöfen
- Grillgeräte	Verstopfte Heizkamine
- Offene Holz- oder Gasflammen	Heizkessel

SYMPTOME EINER CO-VERGIFTUNG

Die folgenden Symptome lassen auf eine mögliche CO-Vergiftung schließen (ppm = parts per million/ 1:1000.000):

100 ppm	Leichte Kopfschmerzen, Übelkeit, Müdigkeit (grippeähnliche Symptome)
200 ppm	Leichter Kopfschmerz, Unwohlsein, Benommenheit, Atemprobleme innerhalb von 2-3 Stunden.
400 ppm	Kopfschmerz im Bereich des Frontallappens innerhalb von 1-2 Stunden, lebensbedrohlich nach 3 Stunden.
800 ppm	Benommenheit, Atemprobleme und Krämpfe innerhalb von 45 Minuten. Bewusstlosigkeit innerhalb von 2 Stunden. Eintritt des Todes innerhalb von 3 Stunden.

Warnung: Das Gerät kann nicht vor den chronischen Folgen einer Exposition gegenüber Kohlenmonoxid warnen oder Personen mit einem spezifischen Risiko schützen.

PLATZIERUNG DES CO-MELDERS

Der CO-Melder erkennt erhöhte CO-Konzentrationen, wie sie bei der unvollständigen Verbrennung von Brennstoffen in Öfen, offenen Feuerstätten und Verbrennungsmotoren entstehen können. In eingeschossigen Gebäuden sollten für einen minimalen Schutz alle Schlafräume oder der angrenzende Flurbereich mit CO-Meldern ausgestattet werden. Installieren Sie die Melder so nahe wie möglich an den Schlafräumen und stellen Sie sicher, dass der Warnton zuverlässig hörbar ist. In mehrgeschossigen Gebäuden muss mindestens ein CO-Melder pro Geschoss installiert werden.

HINWEIS: Für maximale Sicherheit sollte ein Melder in oder in unmittelbarer Nähe zu Räumen installiert werden, in denen sich Feuerstätten oder mit Brennstoff betriebene Heizgeräte oder Öfen, Grillgeräte usw. befinden.

Vorsicht: Das Gerät schlägt bei erhöhten CO-Konzentrationen im unmittelbaren Sensorbereich an. Beachten Sie, dass auch in anderen Bereichen eine erhöhte CO-Konzentration vorliegen kann.

Achtung: CO-Melder ersetzen in keinem Falle Rauchoder andere Gasmelder.

FREISTEHEND

STELLEN SIE EINEN FREISTEHENDEN MELDER STETS AN EINEM ORT AUF, AN DEM ER NICHT AUF DEN BODEN FALLEN KANN, UND BEACHTEN SIE DIE INSTALLATIONSANWEISUNGEN – ABSCHNITT „EMPFOHLENE PLATZIERUNG". Stellen Sie sicher, dass freistehende Melder aufrecht hingestellt und nicht flach auf eine Fläche gelegt werden.

POSITIONIERUNG DES CO-MELDERS

Kohlenmonoxyd (CO) hat in etwa die Dichte warmer Luft. CO-Melder sollten daher zur Sicherstellung höchster Zuverlässigkeit wie folgt positioniert werden: In Räumen, in denen sich Feuerstätten oder mit Brennstoff betriebene Geräte befinden, mischt sich Kohlenmonoxyd mit der aufsteigenden Warmluft. Installieren Sie den CO Melder alternativan einer Wand. Halten Sie hierbei 15 - 80 cm Abstand zur Decke und zur Oberkante von Tür- und Fensterrahmen. Halten Sie in horizontaler Richtung 1-3 Meter Abstand von der möglichen Kohlenmonoxydquelle. In Räumen, in denen Personen für längere Zeit schlafen oder anwesend sind (Schlaf- und Aufenthaltsräumen) sind die CO-Melder auf Atemhöhe zu installieren. Weitere Informationen und Beispiele finden Sie auf unserer Homepage www.smartwares.eu.
Für die Nutzung ungeeignet sind folgende Bereiche:

- Bereiche, in denen die Umgebungstemperatur auf unter -10°C fallen bzw. über 40°C steigen kann.
- Bereiche, in denen aufgrund hoher Staub-, Schmutz- oder Sprühnebelbelastung mit starker Verschmutzung und einem Ausfall des Sensors zu rechnen ist.
- Hinter Vorhängen oder Möbelstücken.
- Im Bereich von Warmluftströmen aus Öfen, Klimaanlagen oder Lüftern.
- Im Außenbereich.
- Direkt oberhalb von Spülbecken oder Küchen herden.

Warnung: Dieses Produkt ist für den Einsatz in normalen Innenräumen von Familienhaushalten vorgesehen. Es ist nicht dafür ausgelegt, die Einhaltung gewerblicher oder industrieller Standards zu messen. Dieser Melder wurde nicht speziell für den Einsatz in Wohnwagen/-mobilen oder Booten getestet. Für diesen Zweck sind nur gemäß EN50291-2 zertifizierte CO-Melder zugelassen. Keinem Regen und keiner Feuchtigkeit aussetzen. Ein zuverlässiger Schutz ist nur mit funktionierenden Batterien gewährleistet. Öffnen Sie das Gerät nicht und vermeiden Sie starke Erschütterungen. Es besteht die Gefahr von Fehlfunktionen und Stromschlag.

MONTAGE DES CO-MELDERS (1) (2)

Der CO-Melder arbeitet ausschließlich batteriebetrieben. Es ist keine weitere Verkabelung notwendig. Stellen Sie sicher dass der Warnton insbesondere in Schlafbereichen zuverlässig hörbar ist. Installieren Sie gegebenenfalls mehrere Geräte. Dieser Melder muss von einer fachkundigen Person und gemäß diesen Anweisungen installiert werden **(siehe Abb. 1 in Quick Set-up Guide)**.

1. CO-Melder einschalten

Entfernen Sie die Plastikversiegelung von den Batterien und setzen Sie sie in das Batteriefach ein. Achten Sie darauf, die Batterien gemäß der Polaritätskennzeichnung (+ oder -) im Batteriefach einzusetzen **(siehe Abb. 2 in Quick Set-up Guide)**. Bei korrekter Installation gibt der Melder einen kurzen Piepton ab. Betätigen Sie die Prüftaste. Der Melder piept einmal gefolgt von 4 lauten, pulsierenden Tönen; anschließend folgen 5 Sekunden Stille und dann weitere 4 pulsierende Töne; beendet wird die Sequenz von einem einzelnen Piepton **(siehe Abb. 3 in Quick Set-up Guide)**. Kontrollieren Sie, ob die grüne LED alle 30 Sekunden als Hinweis darauf blinkt, dass der Melder mit Strom versorgt wird und korrekt funktioniert.

2. Wandmontage (empfohlen):

- Achten Sie bei der Installation insbesondere auf elektrische Unterputzleitungen oder Rohre im Bereich der Montagebohrungen.
- Markieren Sie die beiden Montagebohrungen und bohren Sie die Löcher für die Dübel. Setzen Sie die Dübel ein. **(siehe Abb. 4 in Quick Set-up Guide)**
- Stecken Sie die mitgelieferten Schrauben in die Löcher.
- Bringen Sie den Melder an der Montageplatte an und haken Sie ihn an den Schrauben ein.

Warnung: Der Melder lässt sich erst an der Montageplatte anbringen, wenn die Batterien eingelegt sind. Wenn die Batterien entnommen werden, ist das Gerät nicht mehr funktionstüchtig.

BEDIENUNG DES CO-MELDERS

Normalbetrieb

Solange keine erhöhte CO-Konzentration feststellbar ist, blinkt die grüne Betriebsanzeige-LED alle 30 Sekunden. Gleichzeitig Signalisiert dies, dass der Melder eingeschaltet und aktiviert ist. **(siehe Abb 5 in Quick Set-up Guide)**

Fehleranzeige

Das Gerät piept alle 30 Sekunden und die rote LED blinkt alle 30 Sekunden; liegt eine Funktionsstörung am CO-Melder vor. In diesem Status erkennt der CO-Melder keine erhöhte CO-Konzentration und der überwachte Bereich ist ungeschützt. Setzen Sie sich in diesem Fall zur Klärung mit Smartwares in Verbindung.

Alarmstatus

Wenn das Gerät gefährliche CO-Werte feststellt, löst es einen Alarm aus 4 Pieptönen gefolgt von 5 Sekunden Stille aus und die rote LED „Alarm" blinkt. Der Alarm steht an, bis die CO-Konzentration wieder auf ein unbedenkliches Niveau gefallen ist. Sobald die CO-Konzentration wieder auf ein unbedenkliches Niveau gefallen ist, wechselt das Gerät automatisch zurück in den Standby-Betrieb.

CO-NIVEAU (PPM)	REAKTIONSZEIT (MIN)
50 ppm	60-90 Min.
100 ppm	10-40 Min.
300 ppm	< 3 Min.

Zurücksetzen

Wenn der Melder Alarm gegeben hat, kann er mit der Taste „Test/Reset" stummgeschaltet werden, es sei denn, das Gerät stellt weiterhin gefährliche CO-Konzentrationen fest. Die grüne LED blinkt alle 30 Sekunden als Hinweis darauf, dass der Melder mit Strom versorgt wird.

Rückkehr in den Normalbetrieb

Sobald sich die CO-Konzentration wieder unterhalb eines kritischen Niveaus bewegt und das Gerät zurückgesetzt ist, arbeitet der COMelder wieder im Normalbetrieb. Die grüne Betriebsanzeige-LED blinkt alle 30 Sekunden.

Geringe Batteriespannung / Ablauf der maximalen Nutzungsdauer

Wenn die Batteriespannung nicht mehr ausreicht, piept das Gerät alle 60 Sekunden und die rote LED blinkt. Schieben Sie den Alarm von der Montagehalterung weg. Ersetzen Sie die Batterien umgehend durch einen der oben empfohlenen Batterietypen. Achten Sie darauf, die Batterien gemäß der Polaritätskennzeichnung (+ oder -) im Batteriefach einzusetzen. Bei korrekter Installation gibt der Melder einen kurzen Piepton ab. Schieben Sie den Alarm wieder auf die Montagehalterung. Betätigen Sie die Prüftaste. Der Melder piept einmal gefolgt von 4 lauten, pulsierenden Tönen; anschließend folgen 5 Sekunden Stille und dann weitere 4 pulsierende Töne; beendet wird die Sequenz von einem einzelnen Piepton. Kontrollieren Sie, ob die grüne LED alle 30 Sekunden als Hinweis darauf blinkt, dass der Melder mit Strom versorgt wird und korrekt funktioniert. Wenn Ihr CO-Alarm ersetzt werden muss, piept das Gerät zweimal alle 30 Sekunden dreimal und die rote LED blinkt zweimal.Registrieren Sie sich für den kostenlosen Erinnerungsdienst auf unserer Homepage www.smartreminder.eu.

FUNKTION DES CO-MELDERS TESTEN

Wir empfehlen, den CO-Melder mindestens einmal wöchentlich auf korrekte Funktion zu prüfen. Drücken Sie hierzu die Test-Taste auf der Vorderseite des Geräts. Das Gerät piept viermal alle 5 Sekunden und endet mit einem einzelnen Piepton. Gleichzeitig blinkt die rote LED 10 Sekunden lang.

WARTUNG DES CO-MELDERS

Zur Sicherstellung der einwandfreien und zuverlässigen Funktion muss der CO-Melder regelmäßig gewartet werden. Wir empfehlen hierzu folgende Wartungsarbeiten:

- Testen Sie den Melder mindestens einmal pro Woche.
- Reinigen Sie den CO-Melder regelmäßig, um übermäßige Staubablagerungen zu vermeiden. Saugen Sie den Melder einmal im Monat mit einem Staubsauger ab. Benutzen Sie hierzueinen geeigneten Bürstenaufsatz. ReinigenSie insbesondere die vorderen und seitlichen Lüftungsschlitze Melders.
- Benutzen Sie keinesfalls Lösungsmittel zum Reinigen des Melders. Wischen Sie das Gerät lediglich mit einem feuchten Tuch ab.

ACHTUNG:

Vor Abbeiz- oder Schleifarbeiten an Holzböden, vor Anstreich- oder Tapezierarbeiten oder vor Arbeiten, bei denen große Mengen an Klebstoff oder Aerosolen eingesetzt werden, sollten alle CO-Melder in unmittelbarer Nähe abgebaut werden. Es besteht die Gefahr von Schäden am Sensor. Die folgenden Substanzen können in erhöhter Konzentration Schäden am Gerät verursachen und somit letztlich Fehlalarme auslösen: Methan, Propan, Isopropanol, Butan, Ethylen, Ethanol, Alkohol, Isopropyl-Alkohol, Benzol, Toluol, Ethylacetat, Wasserstoff, Schwefelwasserstoff und Schwefeldioxyd. Weiterhin können Sprays auf Aerosolbasis, alkoholhaltige Produkte, Farbe, Lösungsmittel, Klebstoffe, Haarspray, Aftershave, Parfume und verschiedene Reinigungsmittel Schäden am Gerät verursachen.

VERHALTEN IM ALARMFALL

Führen Sie, gemäß den Empfehlungen der EN 50292, folgende Schritte aus, wenn der Melder Alarm gibt (4 laute pulsierende Alarmtöne gefolgt von 5 Sekunden Pause)
1. Bewahren Sie Ruhe und öffnen Sie alle Türen und Fenster. Schalten Sie möglichst alle Brennstoffgerät aus. Hinweis: Es besteht die Möglichkeit, dass Außenbedingungen CO-Melder im Haushalt beeinflussen (z. B. starke verkehrsbedingte Umweltverschmutzung bei kaltem Wetter). Unter solchen Umständen kann die CO-Konzentration im Inneren steigen, wenn Türen und Fenster geöffnet sind.
2. Falls der Melder auch nach dem Zurücksetzen (soweit angebracht) weiterhin Alarm gibt, müssen die Räumlichkeiten evakuiert werden und andere Bewohner auf die Gefahr hingewiesen werden. Lassen Sie Türen und Fenster geöffnet Betreten Sie die Räumlichkeiten nicht mehr.
3. Rufen Sie medizinische Hilfe für Personen mit Anzeichen einer CO-Vergiftung herbei und machen Sie Mitteilung, dass möglicherweise Kohlenmonoxid eingeatmet wurde.
4. Informieren Sie den Gas-Notdienst oder den zuständigen Gas-Sicherheitstechniker:

Telefon-Nummer:

Nehmen Sie die Quelle eines CO-Problems keinesfalls wieder in Betrieb, bevor das Problem behoben wurde. Ignorieren Sie keinesfalls einen ausgelösten Alarm! Der Alarm kann er mit der Taste „Test/Reset" stummgeschaltet werden. Falls der den Alarm verursachende CO-Zustand anhält, wird der Alarm erneut ausgelöst. Wenn der Melder innerhalb von 6 Minuten erneut Alarm auslöst, stellt er hohe CO-Konzentrationen fest, die schnell zu einer gefährlichen Situation führen können.

Dieses Produkt ist nicht für die Nutzung in Wohn- oder Camping-Fahrzeugen geeignet. Beauftragen Sie einen Fachmann mit der Installation des Melders. Das Gerät wurde zum Schutz von Personen bei erhöhten CO-Konzentrationen entwickelt. Das Gerät ist nicht geeignet, Personen mit speziellen medizinischen Indikationen besonders zu schützen. Konsultieren Sie ggf. einen Arzt. Die Installation von CO-Meldern entbindet den Nutzer in keinem Fall von seiner Sorgfaltspflicht bei der Installation und Wartung seiner Feuerstätten oder seiner mit Brennstoff betriebenen Geräte, einschließlich aller Lüftungs- und Abluftsysteme.

HINWEIS: Hohe Konzentrationen von Tabakrauch können Alarme auslösen.

TECHNISCHE DATEN

- Spannungsversorgung: Alkali-Batterien DC 4,5V: 3x LR6 1,5VDC
- Betriebstemperatur: 0°C-40°C (Lagerung: -20°C-60°C ± 2°C)
- Sensor: Elektrochemischer -Sensor
- Umgebungsfeuchtigkeit : Bis zu 90 % rel. Feuchte (nicht kondensierend)
- Erfasstes Gas Kohlenmonoxyd (CO)
- Lautstärke Warnton >85 Dezibel in 1 Meter Abstand
- Lebensdauer Sensor 10 Jahre
- Batterielebensdauer 1 Jahre
- Auslösekriterien 50 ppm (zwischen 60-90 Min.)
  100 ppm (zwischen 10-40 Min.)
  300 ppm (innerhalb von 3 Min.)

: Nur für den Einsatz im Innenbereich.

: Lesen Sie die Anleitung vor dem Gebrauch vollständig durch. Heben Sie die Anleitung zum späteren Nachschlage und zu Wartungszwecken auf.

Bedingung	LED	Ton
1. Normalbetrieb	Grüne LED blinkt alle 30 Sekunden	Ohne
2. Test	Rote LED blinkt schnell	1 Piepton, dann 2 Mal 4 Pieptöne gefolgt von 1 Piepton
3. Alarm	Rote LED blinkt schnell	4 Warntöne, 5 Sekunden Pause
4. Fehlfunktion	Rote LED blinkt	Dauerton
5. Batteriewarnung	Rote LED blinkt	1 Warnton alle 60 sekunden
6. Nutzungsende	Rote LED blinkt 2 mal alle 30 Sekunden	2 Warntöne alle 30 sekunden
7. Fehler	Rote LED blinkt	1 Warnton alle 30 sekunden

S

FGA-1372

EN Carbon monoxide alarm / User Guide
DE Kohlenmonoxid Melder / Gebrauchsanweisung
FR Détecteur de monoxyde de carbone / Mode d'emploi
NL Koolmonoxide detector / Gebruiksaanwijzing

2532-7230-00

Recommended Batteries:

Duracell	MN 1500
Duracell	MX 1500
Gold Peak	15A
Golden Power	GLR6A
Energizer	E91

KM98848
EN 50291-1:2010
+ A1:2012

Made in China

smartwares Europe
Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg
The Netherlands
www.smartwares.eu

DECLARATION OF PERFORMANCE - DoC :
www.smartwares.eu/doc and follow the instructions.

FR

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Nous vous remercions pour votre achat de ce détecteur de monoxyde de carbone Smartwares ! Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le détecteur de monoxyde de carbone. Conservez ces informations à un endroit facilement accessible et sécurisé pour son usage ultérieur et pour la maintenance. Pour toutes vos questions ou s'il vous faut des informations additionnelles sur le détecteur de monoxyde de carbone ou la manière d'éviter tout empoisonnement au monoxyde de carbone, veuillez visiter notre site Web www.smartwares.eu.

- **Marque /numéro de modèle:** FGA-1372
- **Description :** Détecteur de monoxyde de carbone à pile à capteur électrochimique d'une durée de vie de 10 ans. Cet appareil contient 3 piles alcalines CC 3V AA 1,5VCC LR6 (4.5V total) d'une autonomie de 1 ans et est fourni avec des vis et des chevilles.
- **Fonction :** Détecteur de monoxyde de carbone censé alerter les personnes proches d'une fuite de monoxyde de carbone pour leur donner le temps de réagir correctement au danger.
- **Portée d'application :** Détecteur de monoxyde de carbone pour les immeubles à caractère résidentiel.

IMPORTANT :

Attention : Ce détecteur est censé détecter le monoxyde de carbone mais ne peut pas empêcher une fuite !

Attention : Le détecteur de monoxyde de carbne ne peut pas être peint ou couvert au risque d'une perte de fonctionnalité.

Avertissement : Un détecteur de monoxyde de carbone doit être remplacé au plus tard 10 ans après son activation initiale. Renseignez la date d'activation sur l'étiquette de caractéristiques du produit et notez la date de remplacement dans votre calendrier ou inscrivez-vous gratuitement sur smartreminder.eu.

REMARQUE: Une exposition constante à des températures extrêmes et à l'humidité peut affecter la durée de vie de la batterie.

LE MONOXYDE DE CARBONE: C'EST QUOI?

Le monoxyde de carbone (CO) est un poison insidieux qui est diffusé par le brûlage des carburants et combustibles. C'est un gaz incolore, inodore, insipide et très difficile à détecter par les sens humains. Le CO tue des centaines de personnes chaque année et en blesse bien plus encore.
Il se lie à l'hémoglobine dans le sang et réduit le niveau d'oxygène circulant dans le sang. À haute concentration, le CO tue en quelques minutes. Le CO est produit par la combustion incomplète de combustibles et carburants notamment : bois, charbon de bois, huile lampante, paraffine, essence, gaz naturel, propane, butane, etc.
Exemples de sources de CO :

- Moteur en marche dans un garage	Appareils au gaz
- Chaudière à huile ou au gaz	Groupes électrogènes portables
- Poêles à bois	Chauffage au gaz ou au kérosène
- Barbecues	Cheminées bouchées
- Foyer au bois et au gaz	Chaudière de chauffage

SYMPTÔMES D'EMPOISONNEMENT AU CO

Les symptômes suivants peuvent être liés à un empoisonnement au CO (ppm = parties par million/ 1:1 000 000) :

100 ppm	Maux de tête légers, nausées, fatigue (symptômes de type grippaux)
200 ppm	Légers maux de tête, fatigue, vertige, nausée après 2-3 heures.
400 ppm	Maux de tête frontaux dans les1-2 heures, mortelles après 3 heures.
800 ppm	Vertige, nausée et convulsions dans les 45 minutes. Inconscience dans les 2 heures. Décès dans les 3 heures.

Avertissement: L'appareil ne peut pas mettre en garde contre les effets chroniques de l'exposition au monoxyde de carbone ni protéger les personnes qui courent un risque particulier.

EMPLACEMENT DU DÉTECTEUR DE CO

Le détecteur de monoxyde de carbone est conçu pour détecter les fumées de CO toxiques provenant d'une combustion incomplète, ainsi celles émises par les appareils, foyers, chaudières et évacuations automatiques. Si votre maison comporte un seul étage, vous devriez installer un détecteur, comme protection minimum, dans les chambres ou dans le hall des zones de couchage.
Placez-le aussi près que possible des zones de couchage et assurez-vous que le détecteur est audible lorsque les chambres sont occupées. Pour une maison à plusieurs étages, installez au moins un détecteur, pour une protection minimum, sur chaque niveau.

Attention : Ce détecteur indique uniquement la présence de monoxyde de carbone gazeux au niveau du capteur. Le monoxyde de carbone gazeux peut aussi être présent ailleurs.

Avertissement : Un détecteur de monoxyde de carbone ne sert pas à remplacer un détecteur de gaz ou de fumée.

APPAREIL AUTONOME

TOUJOURS VEILLER À PLACER UNE ALARME AUTONOME À UN ENDROIT OÙ IL EST PEU PROBABLE QU'ELLE SOIT PROJETÉE AU SOL, ET CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS D'INSTALLATION - VOIR SECTION EMPLACEMENTS RECOMMANDÉS. Veillez à ce que les alarmes autonomes soient placées en position verticale, et ne reposent pas à plat sur une surface.

POSITIONNEMENT DU DÉTECTEUR DE CO

Le monoxyde de carbone (CO) présente une densité similaire à celle de l'air chaud. Pour maximiser son efficacité d'usage, le détecteur devrait être installé comme suit : Dans les pièces comportant un appareil à combustion, le CO se mêle à l'air chaud et s'élève. Placez le détecteur de CO au mur, à 15 – 80cm sous le plafond mais au-dessus du haut de toute porte ou fenêtre à une distance horizontale de 1-3 mètres de la source possible de CO. Dans les pièces où des personnes peuvent dormir ou être présentes pendant une période prolongée (chambres, salon), placez le détecteur de CO à hauteur de respiration. Pour en savoir plus et obtenir des exemples, consultez le site www.smartwares.eu.
Les zones à éviter incluent les suivantes :

- Situations où la température peut chuter sous -10°C ou s'élever au-delà de 40°C
- Toute zone présentant des niveaux élevés de poussière, saleté ou émissions graisseuses susceptibles de contaminer ou d'obstruer le capteur.
- Derrière des rideaux ou meubles.
- Dans le passage d'une évacuation d'air de foyer climatisation ou d'un ventilateur de plafond.
- Hors du bâtiment.
- Directement au-dessus d'un évier ou d'une cuisinière.

Avertissement: Ce produit est destiné à être utilisé dans l'intérieur ordinaire des unités de logement familiales. Il n'est pas conçu pour évaluer la conformité aux normes commerciales ou industrielles. Cette alarme n'a pas été testée spécifiquement pour une utilisation dans des caravanes ou sur des bateaux. Seules les alarmes CO certifiées selon EN50291-2 sont entièrement approuvées à cet effet. N'exposez pas à la pluie ou l'humidité. Il ne protège pas contre les risques d'empoisonnement au monoxyde de carbone si la pile est épuisée. N'ouvrez et n'altérez pas le détecteur au risque d'entraîner un dysfonctionnement ou une décharge électrique.

INSTALLATION DU DÉTECTEUR DE CO (1) (2)

Ce détecteur de CO est alimenté par les piles et ne nécessite aucun câblage additionnel. Assurez-vous que le détecteur est audible depuis toutes les zones de, couchage ou placez-en plusieurs. Cette alarme doit être installée par une personne compétente et conformément aux présentes instructions. **(voir image 1 dans le Quick Set-up Guide)**

1) Mise en marche de l'alarme CO

Retirez le joint en plastique des piles et insérez-les dans le compartiment des piles. Veillez à ce que les piles soient installées conformément aux repères de polarité (+ ou -) à l'intérieur du compartiment des piles **(voir image 2 dans le Quick Set-up Guide)**. Si elle est correctement installée, l'alarme émet un bip court. Appuyez sur le bouton de test. L'alarme émet un bip suivi de 4 impulsions fortes, suivies de 5 secondes de silence, puis de 4 autres impulsions, qui se terminent par un seul bip **(voir image 3 dans le Quick Set-up Guide)**. Vérifiez si la LED verte clignote toutes les 30 secondes, elle indique que l'alarme est sous tension et fonctionne correctement.

2) Installation au mur (recommandée) :

- Après avoir défini l'emplacement de montage, assurez-vous de l'absence de câblage électrique et de tuyauterie dans la zone adjacente à la surface de montage.
- Marquez les deux emplacements d'orifice de montage et percez des orifices sur la position marquée. Insérez les chevilles. **(voir image 4 dans le Quick Set-up Guide)**
- Insérez les vis fournies dans les orifices.
- Montez l'alarme au support de montage et accrochez-la sur les vis.

Avertissement: L'alarme ne se fixera pas au support de montage si les piles ne sont pas installées. Le retrait des piles empêche l'unité de fonctionner.

FONCTIONNEMENT DE VOTRE DÉTECTEUR DE CO

Fonctionnement normal

En l'absence de monoxyde de carbone, la LED "Alimentation" verte clignote toutes les 30 secondes pour indiquer que votre détecteur est alimenté et fonctionnel. **(voir image 5 dans le Quick Set-up Guide)**

Indicateur de panne

Si l'appareil retentit toutes les 30 secondes et si la LED rouge clignote toutes les 30 secondes, le détecteur de CO dysfonctionne. Le détecteur de CO ne détecte pas le CO et vous n'êtes pas protégé. Contactez Smartwares pour une assistance.

État d'alarme

Lorsque l'appareil détecte des niveaux dangereux de CO, il émet un signal d'alarme de 4 bips suivis de 5 secondes de silence et d'un clignotement de la LED rouge « Alarm ». Il continue tant que le niveau dangereux de CO est présent. Si le niveau de CO redevient normal, l'unité cesse d'émettre des bips et revient automatiquement en mode veille.

NIVEAU CO (PPM))	DÉLAI DE RÉPONSE (MIN)
50 ppm	60-90 min.
100 ppm	10-40 min.
300 ppm	< 3 min.

Réinitialisation

Si l'alarme retentit, le bouton de test/réinitialisation l'arrêtera, à moins qu'elle ne détecte encore des niveaux dangereux de CO. La LED verte clignote toutes les 30 secondes pour indiquer qu'elle est sous tension.

Retour au fonctionnement normal

Lorsque le monoxyde de carbone gazeux se disperse et l'unité est réinitialisée, le signal d'alarme cesse. Le témoin d'alimentation vert continue de clignoter environ toutes les 30 secondes.

Signal pile faible /Avertissement fin de vie

Lorsque les piles sont vides, l'alarme émet un bip toutes les 60 secondes et la LED rouge clignote. Faites glisser l'alarme hors du support de montage. Remplacez aussitôt les piles avec l'une des piles recommandées ci-dessus.. Veillez à ce que les piles soient installées conformément aux repères de polarité (+ ou -) à l'intérieur du compartiment des piles. Si elle est correctement installée, l'alarme émet un bip court. Replacez l'alarme sur le support de montage. Appuyez sur le bouton de test. L'alarme émet un bip suivi de 4 impulsions fortes, suivies de 5 secondes de silence, puis de 4 autres impulsions, qui se terminent par un seul bip. Vérifiez si la LED verte clignote toutes les 30 secondes, elle indique que l'alarme est sous tension et fonctionne correctement. Lorsque votre alarme CO doit être remplacée, l'unité bipera 2 fois toutes les 30 secondes et la LED rouge clignote deux fois. Ne remplacez pas les piles mais le détecteur de CO complet. Veuillez vous inscrire pour des rappels gratuits sur le site smartreminder.eu.

TEST DE VOTRE DÉTECTEUR DE CO

Il est recommandé de tester votre alarme CO une fois par semaine pour vérifier qu'elle fonctionne bien en maintenant enfoncé le bouton de test situé à l'avant de l'alarme. L'alarme émet 4 bips sonores suivis de 5 secondes de silence en finissant par un seul bip, et la LED rouge clignote 10 secondes.

ENTRETIEN DE VOTRE DÉTECTEUR DE CO

Votre détecteur vous alerte des concentrations potentiellement dangereuses en CO chez vous s'il est bien entretenu. Pour maintenir votre détecteur en parfait état de fonctionnement, nous vous recommandons de procéder comme suit :

- Testez votre alarme au moins une fois par semaine.
- Nettoyez régulièrement votre détecteur de CO pour éviter l'accumulation de poussière. Il vous suffit d'employer un aspirateur avec l'accessoire brosse une fois par mois. Nettoyez doucement autour de la section de grille à l'avant et sur les côtés.
- N'utilisez jamais de détergent sur votre détecteur. Essuyez simplement avec un chiffon humide.

ATTENTION :

Si vous décapez ou poncez un parquet, peignez, posez du papier peint ou utilisez un adhésif, voire un aérosol, retirez le détecteur de monoxyde de carbone et rangez-le à un endroit sûr pour éviter d'endommager le capteur. Les concentrations élevées des substances suivantes peuvent endommager le capteur et provoquent, souvent, de fausses alarmes : méthane, propane, butane isopropylique, éthylène, éthanol, alcool, alcool isopropylique, benzène, toluène, acétate d'éthyle, hydrogène, hydrogénosulfate et dioxyde de soufre. De même, les aérosols en spray, produits alcooliques, peintures, solvants, adhésifs, laques pour cheveux, après-rasages, parfums et autres détergents peuvent endommager.

QUE FAIRE EN CAS D'ALARME

Selon les recommandations de la norme EN 50292, suivez les étapes suivantes si une alarme retentit (4 impulsions sonores fortes suivies d'une pause de 5 secondes)
1. Restez calme et ouvrez toutes les portes et les fenêtres. Éteignez tous les appareils à combustion si possible. NB : il est possible que les conditions extérieures puissent influencer les alarmes CO domestiques (pollution liée à la circulation routière par temps froid, par exemple). Dans ces circonstances, le niveau de CO à l'intérieur peut en fait augmenter lorsque les portes et les fenêtres sont ouvertes.
2. Si l'alarme retentit toujours même après avoir été réinitialisée (le cas échéant), évacuez les lieux en alertant les autres occupants de ce risque. Laissez portes et fenêtres ouvertes. Ne pénétrez pas à nouveau dans les locaux.
3. Appelez un médecin si quelqu'un souffre d'un empoisonnement au CO, et prévenez-le de cette suspicion d'inhalation.
4. Appelez les services d'urgence de gaz ou votre ingénieur local agréé Gas Safe :

Numéro de téléphone:

Ne redémarrez jamais la source d'un problème de CO avant qu'il n'ait été résolu. N'ignorez jamais une alarme qui retentit ! En appuyant sur le bouton de test/réinitialisation, l'alarme s'arrête. Si les conditions qui ont déclenché l'alarme CO n'ont pas disparu, elle sera redéclenchée. Si l'alarme retentit à nouveau dans les six minutes, c'est qu'elle détecte des niveaux de CO élevés susceptibles de devenir rapidement dangereux.

Ce produit n'est pas pensé pour un usage dans les véhicules de tourisme ou les maisons mobiles. Le détecteur devrait être installé par une personne compétente. Cet appareil est conçu pour la protection des individus contre les effets graves de l'exposition au monoxyde de carbone. Il ne protège pas les personnes présentantdes affections médicales spécifiques. En cas de doute, consultez un médecin. L'installation de ce détecteur de CO ne devrait pas se substituer à l'installation, l'usage et la maintenance corrects des appareils à combustion, notamment aux systèmes de ventilation et d'évacuation appropriés.

REMARQUE: De fortes concentrations de fumée de tabac peuvent déclencher des alarmes.

DONNÉES TECHNIQUES

- Source d'alimentation: Pile CC 4,5V alcaline type : 3x LR6 1,5VCC
- Température de fonctionnement: 0°C-40° (stockage: -20°C-60°C ± 2°C)
- Type de capteur: Capteur électrochimique
- Humidité ambiante: Jusqu'à 90%HR (sans condensation)
- Type de gaz détecté: Monoxyde de carbone
- Niveau d'avertisseur: >85 décibels à 1 mètre
- Durée de vie de capteur: 10 ans
- Durée de pile: 1 an
- Activation d'alarme 50 ppm (entre 60-90 min.)
  100 ppm (entre 10-40 min.)
  300 ppm (en 3 minutes)

: Usage intérieur uniquement.

: Veuillez lire le manuel avant usage et le ranger soigneusment pour son usage ultérieur et la maintenance.

NL

ALGEMENE INFORMATIE

Hartelijk dank voor uw aankoop van deze Smartwares koolstofmonoxidemelder! Lees voordat u de koolstofmonoxidemelder gaat gebruiken deze instructies zorgvuldig. Bewaar deze informatie op een veilige en goed bereikbare plaats voor toekomstig gebruik en het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden. Breng in geval van vragen of voor aanvullende informatie over uw koolstofmonoxidemelder of het voorkomen van een koolstofmonoxidevergiftiging een bezoek aan onze website www.smartwares.eu.

- **Fabricage/modelnummer:** FGA-1372
- **Beschrijving:** Op een batterij werkende koostofmonoxidemelder met een elektrochemische ensor met een levensduur van 10 jaar. Dit apparaat bevat 3x 3 VDC AA 1,5 VDC LR6 (4.5V totaal) alkalinebatterijen met een levensduur van 1 jaar en wordt geleverd met een muurplug en een schroef.
- **Werking:** Koolstofmonoxidemelder bedoeld voor het waarschuwen van personen in geval van koolmonoxide lekkage en hen de tijd geeft correct op het gevaar te reageren.
- **Toepassingsgebied:** Koolstofmonoxidemelder voor gebouwen met een woonfunctie.

BELANGRIJK:

Voorzichtig: De melder is bedoeld voor het detecteren van koolmonoxide; de melder kan dus niet een lekkage voorkomen!

Voorzichtig: De koolstofmonoxidemelder mag niet worden overgeschilderd of bedekt. Dit kan de werking verminderen.

Waarschuwing: Vervang de koolstofmonoxidmelder uiterlijk 10 jaar na de eerste activering. Vul de activeringsdatum op de typeplaat op het product in en noteer de vervangingsdatum in uw agenda. U kunt het apparaat ook gratis op smartreminder.eu registreren.

OPMERKING: Constante blootstelling aan extreme temperaturen en vocht kunnen de levensduur van de batterij nadelig beïnvloeden.

WAT IS KOOLSTOFMONOXIDE?

Koolstofmonoxide(CO) is een verraderlijk gif dat vrijkomt bij de verbranding van brandstoffen. Het is een kleurloos, reukloos en smaakloos gas en dat maakt het moeilijk waarneembaar met menselijke zintuigen. Jaarlijks worden honderden mensen door CO gedood en nog veel meer mensen raken hierdoor gewond. De CO bindt de hemoglobine in het bloed en vermindert de zuurstofcirculatie in het lichaam. In hoge concentraties kan CO binnen enkele minuten dodelijk zijn. CO wordt geproduceerd door onvolledige verbranding van brandstoffen zoals hout, houtskool, kolen, stookolie, paraffine, benzine, aardgas, propaan, butaan, enz.
Voorbeelden van CObronnen:

- Een in een garage lopende motor	Gastoestellen
- Olie- en gasgestookte ovens	Draagbare generatoren
- Houtovens	Gas- of petroleumverwarmers
- Barbecues	Verstopte schoorstenen
- Met hout of gas gestookte haarden	Verwarmingsboiler

SYMPTOMEN VAN CO-VERGIFTIGING

De volgende symptomen kunnen bij CO-vergiftiging optreden (ppm = parts per million/1:1000.000):

100 ppm	Lichte hoofdpijn, misselijkheid, vermoeidheid (griepachtige verschijnselen)
200 ppm	Lichte hoofdpijn, vermoeidheid, duizeligheid, misselijkheid na 2-3 uur.
400 ppm	Hoofdpijn aan de voorzijde van het hoofd binnen 1-2 uur, levensbedreigend na 3 uur.
800 ppm	Duizeligheid, misselijkheid en stuiptrekkingen binnen 45 minuten. Bewusteloosheid binnen 2 uur. Dood binnen 3 uur.

Waarschuwing: Het apparaat waarschuwt niet voor de chronische effecten van blootstelling aan koolmonoxide en kan mensen die gevaar lopen hier niet tegen beschermen.

LOCATIE VOOR DE CO-MELDER

De koolstofmonoxidemelder is bedoeld voor het detecteren van de giftige CO-dampen die ontstaan bij onvolledige verbranding, zoals deze worden uitgestoten door toestellen, ovens, open haarden en uitlaten van auto's. Als uw huis uit één verdieping bestaat, dient u voor minimale beveiliging een melder in de slaapkamers of in de gang waar de slaapkamers aan liggen te plaatsen. Plaats de melder zo dicht mogelijk bij de slaapkamers en controleer of het alarm voor in de slaapkamers aanwezige mensen hoorbaar is. Een huis met meerdere verdiepingen vereist voor minimale beveiliging minstens één melder per verdieping.
LET OP: Plaats voor maximale beveiliging een melder in of in de buurt van iedere kamer met een brandstof verbrandend toestel, zoals gashaarden, centrale verwarmingsboilers, kamerverwarmers, waterverwarmers, kooktoestellen, grills, enz.

Voorzichtig: Deze melder geeft uitsluitend de aanwezigheid van koolstofmonoxidegas bij de sensor aan. Koolstofmonoxidegas kan in andere ruimtes aanwezig zijn.

Waarschuwing: een koolstofmonoxidemelder is niet bedoeld ter vervanging van een rook- of gasmelder.

VRIJSTAAND

PLAATS EEN VRIJSTAANDE MELDER ALTIJD OP EEN PLEK WAAR ER WEINIG RISICO IS DAT DEZE WORDT OMGESTOTEN. RAADPLEEG HIERVOOR HET GEDEELTE 'AANBEVOLEN LOCATIES' IN DE INSTALLATIE-INSTRUCTIES.
Plaats een vrijstaande melder altijd rechtop, niet liggend.

DE CO-MELDER PLAATSEN

Koolstofmonoxide (CO) heeft dezelfde dichtheid als warme lucht en om optimaal gebruik van de melder te verzekeren, moet deze als volgt worden geïnstalleerd: In ruimtes met een brandstof verbrandend toestel zal de CO zich met de warme lucht vermengen en opstijgen. Plaats als montage aan het plafond niet mogelijk is de CO-melder aan de muur, 15–80 cm onder het plafond maar boven de bovenzijde van eventuele deuren of ramen op een horizontale afstand van 1-3 meter van de mogelijke CO-bron. Plaats in ruimtes waar mensen kunnen slapen of voor een langere tijd aanwezig kunnen zijn (slaapkamers, woonkamer) de CO-melder op ademhalingshoogte. Zie voor aanvullende informatie en voorbeelden www.smartwares.eu.
De volgende ruimtes dienen te worden vermeden:

- Situaties waar de temperatuur lager kan worden dan -10°C of hoger dan 40°C
- Ruimtes waar de sensor door veel stof, vuil of vettigheid verontreinigd of verstopt kan raken.
- Achter gordijnen of meubels.
- In de luchtstroom afkomstig van een ventilatie opening van een oven/ airconditioning of een plafondventilator.
- Buiten het gebouw.
- Direct boven een gootsteen of kooktoestel.

Waarschuwing: Dit product is bedoeld voor gebruik binnenshuis in woningen. Het is niet ontworpen om te voldoen aan commerciële of industriële standaarden. Deze melder is niet specifiek getest voor gebruik in caravans of boten. Alleen koolmonoxidemelders met EN50291-2-certificering zijn volledig goedgekeurd voor dit doeleinde.
Niet blootstellen aan regen of vocht. Als de batterij leeg is, zal de melder geen beveiliging tegen het risico van koolstofmonoxidevergiftiging bieden. Open de melder niet en knoei hier niet mee, want dit kan leiden tot slechte werking en een kans op een elektrische schok.

DE CO-MELDER INSTALLEREN (1) (2)

Deze CO-melder wordt gevoed door batterijen en vereist geen aanvullende bedrading. Controleer of de melder vanuit alle slaapkamers hoorbaar is of plaats meerdere melders. Deze melder moet worden geïnstalleerd door een bevoegd persoon, aan de hand van deze instructies **(zie afbeelding 1 in de Quick Set-up Guide)**.

1) De koolmonoxidemelder inschakelen

Verwijder het plastic van de batterijen en plaats de batterijen in het batterijvak. Zorg dat u de batterijen plaatst volgens de polariteitsaanduidingen (+ of -) in het batterijvak **(zie afbeelding 2 in de Quick Set-up Guide)**. Als de melder correct is geïnstalleerd, hoort u een kort piepje. Druk op de testknop. U hoort één piepje, gevolgd door 4 harde pulserende tonen. Na 5 seconden hoort u nog 4 pulserende tonen en één piepje **(zie afbeelding 3 in de Quick Set-up Guide)**. Controleer of het groene ledlampje elke 30 seconden knippert. Dit betekent dat de melder ingeschakeld is en naar behoren functioneert.

2) Wandmontage (aanbevolen):

- Controleer na vaststelling van de bevestigingplaats of geen elektrische bedrading of leidingwerk in het naast het montageoppervlak gelegengebied aanwezig is.
- Markeer de twee plaatsen voor de montagegaten en boor gaten op de gemarkeerde posities. Plaats de muurpluggen. **(zie afbeelding 4 in de Quick Set-up Guide)**
- Draai de meegeleverde schroeven in de gaten.
- Bevestig de melder op de montageplaat en haak de melder aan de schroeven.

Waarschuwing: De melder kan niet op de montageplaat worden bevestigd als er geen batterijen zijn geplaatst. Na verwijdering van de batterijen werkt het apparaat niet meer.

DE CO-MELDER BEDIENEN

Normale werking

Indien geen koolstofmonoxide aanwezig is, knippert de groene "Voeding" LED-indicator iedere 30 seconden om aan te geven dat de melder is ingeschakeld en werkt. **(zie afbeelding 5 in de Quick Set-up Guide)**

Foutindicator

Als het apparaat om de 30 seconden piept en het rode ledlampje om de 30 seconden knippert, werkt de CO-melder niet naar behoren. De COmelder detecteert geen CO en u wordt niet beschermd.
Neem contact op met Smartwares voor ondersteuning.

Alarmsituatie

Als het apparaat een gevaarlijk koolmonoxidegehalte detecteert, klinkt er een alarmsignaal dat bestaat uit 4 piepjes, gevolgd door 5 seconden stilte. Tevens knippert het rode ledlampje 'Alarm'. Dit houdt aan zolang een gevaarlijk CO-niveau aanwezig is. Als het CO-niveau naar een normale waarde terugkeert, stopt het apparaat met piepen en keert het automatisch naar de stand-bymodus terug.

CO-NIVEAU (PPM)	REACTIETIJD (MIN)
50 ppm	60-90 min.
100 ppm	10-40 min.
300 ppm	< 3 min.

Resetten

Als het alarm afgaat, zet u dit uit door op de test-/resetknop te drukken. Het alarm gaat niet uit als er nog steeds een gevaarlijke CO-concentratie wordt gedetecteerd. Het groene ledlampje knippert elke 30 seconden om aan te geven dat de melder ingeschakeld is.

Naar normale werking terugkeren

Als het koolstofmonoxidegas zich verspreidt en het apparaat is gereset, stopt het alarmsignaal. Het groene voedingslampje blijft ongeveer iedere 30 seconden knipperen.

Waarschuwingssignaal voor batterij bijna leeg/einde levensduur

Als de batterijen bijna leeg zijn, piept de melder elke 60 seconden en knippert het rode ledlampje. Schuif het alarm van de montageplaat af. Vervang de batterijen direct en gebruik hiervoor een van de hierboven aanbevolen typen. Zorg dat u de batterijen plaatst volgens de polariteitsaanduidingen (+ of -) in het batterij vak. Als de melder correct is geïnstalleerd, hoort u een kort piepje. Schuif het alarm terug op de montageplaat. Druk op de testknop. U hoort één piepje, gevolgd door 4 harde pulserende tonen. Na 5 seconden hoort u nog 4 pulserende tonen en één piepje. Controleer of het groene ledlampje elke 30 seconden knippert. Dit betekent dat de melder ingeschakeld is en naar behoren functioneert. Als de koolmonoxidemelder moet worden vervangen, klinken er elke 30 seconden 2 pieptonen vanaf het apparaat en knippert het rode ledlampje twee keer. Vervang niet alleen de batterijen, maar de CO-melder in zijn geheel. U kunt het apparaat ook registreren voor een gratis herinnering via smartreminder.eu.

DE CO-MELDER TESTEN

Het is raadzaam om de koolmonoxidemelder wekelijks te testen. Zo weet u zeker dat de melder correct werkt. U doet dit door de testknop aan de voorkant van de melder ingedrukt te houden. Er klinken 4 piepjes en na 5 seconden hoort u nog één piepje. Het rode ledlampje knippert gedurende 10 seconden.

DE CO-MELDER ONDERHOUDEN

Indien naar behoren onderhouden, zal de melder u voor mogelijk gevaarlijke CO-concentraties in uw huis waarschuwen. Om de melder in een goede werkende staat te houden, wordt het volgende aanbevolen:

- Test de melder minimaal eens per week.
- Reinig de CO-melder regelmatig om opeenhoping van stof te voorkomen. Dit kan maandelijks met behulp van een stofzuiger met opzetborstel. Reinig voorzichtig rondom het rooster aan de voorzijde en de zijkanten.
- Gebruik nooit reinigingsmiddelen voor de melder. Gewoon afnemen met een vochtige doek.

LET OP:

Verwijder bij het schuren of verwijderen van een houten vloer, schilderen, behangen of bij gebruik van een kleefmiddel of spuitbus de koolstofmonoxidedetector en bewaar deze op een veilige plaats om schade aan de sensor te voorkomen. Hoge concentraties van de volgende stoffen kunnen de sensor beschadigen en dit leidt vaak tot een vals alarm: methaan, propaan, isopropylbutaan, ethyleen, ethanol, alcohol, isopropylalcohol, benzeen, tolueen, ethylacetaat, waterstof, waterstofsulfaat en zwaveldioxide. Ook spuitbussen, alcoholhoudende producten, verf, oplosmiddelen, kleefmiddelen, haarspray, aftershave, parfum en bepaalde reinigingsmiddelen kunnen schade veroorzaken.

WAT MOET U DOEN IN GEVAL VAN EEN ALARM

Als het alarm afgaat (4 pulserende tonen gevolgd door een pauze van 5 seconden), volgt u de volgende stappen (gebaseerd op EN 50292)
1. Blijf rustig en zet alle ramen en deuren open. Schakel alle apparaten die gebruikmaken van brandstoffen indien mogelijk uit. Opmerking: omstandigheden van buiten kunnen de koolmonoxidemelder binnen beïnvloeden (uitlaatgassen bij koud weer, bijvoorbeeld). In dit geval neemt de CO-concentratie binnen mogelijk zelfs nog toe als u ramen en deuren opent.
2. Als het alarm blijft afgaan, ook nadat u deze hebt gereset (indien van toepassing), ontruimt u het gebouw en brengt u andere aanwezigen op de hoogte van het risico. Laat ramen en deuren geopend. Ga niet meer naar binnen.
3. Roep medische hulp in als iemand een koolmonoxidevergiftiging heeft opgelopen en laat de hulpverlener weten dat het slachtoffer mogelijk koolmonoxide heeft ingeademd.
4. Bel het Nationaal storingsnummer gas en stroom of een plaatselijke erkende installateur:

Telefoonnummer:

Schakel de bron van een probleem met koolmonoxide niet in voordat het desbetreffende apparaat is nagekeken. Negeer het alarm nooit! Als het alarm afgaat, zet u dit uit door op de test-/resetknop te drukken. Als er nog steeds koolmonoxide wordt gedetecteerd, zal het alarm opnieuw afgaan. Als het alarm binnen zes minuten opnieuw afgaat, wordt er een hoge CO-concentratie gedetecteerd, wat zich snel tot een gevaarlijke situatie kan ontwikkelen.

Dit product is niet bedoeld voor gebruik in een recreatievoertuig of camper. De melder dient door een deskundige persoon worden geïnstalleerd. Dit toestel is bedoeld ter bescherming van mensen tegen de acute effecten van blootstelling aan koolstofmonoxide. Het zal mensen met specifieke medische problemen niet beschermen. Neem in geval van twijfel contact op met een arts. De installatie van deze CO-melder dient niet te worden gebruikt ter vervanging van correcte installatie, gebruik en onderhoud van brandstof verbrandende toestellen, inclusief correcte ventilatie en uitlaatsystemen.

OPMERKING: Een hoge concentratie tabaksrook kan het alarm activeren.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Energiebron: 4,5V DC alkalinebatterij type: 3x LR61,5V DC
- Bedrijfstemperatuur: 0°C-40° (opslag: -20°C-60°C ± 2°C)
- Sensortype: elektrochemische sensor
- Vochtigheid van de omgeving: Tot 90% relatieve luchtvochtigheid (niet-condenserend)
- Type gedetecteerd gas: Koolstofmonoxide
- Geluidsniveau: >85 decibel op 1 meter
- Levensduur van de sensor: 10 jaar
- Levensduur batterij: 1 jaar
- Activering van de melder 50 ppm (tussen 60 en 90 min.)
  100 ppm (tussen 10 en 40 min.)
  300 ppm (binnen 3 min.)

: Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.

: Lees voor gebruik de handleiding en bewaar deze zorgvuldig voor toekomstig gebruik en het uitvoeren van onderhoud werkzaamheden.

Condition	LED	Son
1. Fonctionnement normal	LED verte clignote toutes les 30 secondes	Sans
2. Test	LED rouge clignote rapidement	1 bip, puis 2 séries de 4 bips suivis d'1 bip
3. Alarme	LED rouge clignote rapidement	4 bips suivis de 5 secondes de silence
4. Dysfonctionnement	LED rouge clignote	Sonnerie continue
5. Signal de pile épuisée	LED rouge clignote	1 bip toutes les 60 secondes
6. Fin de vie	LED rouge clignote toutes les 30 secondes	2 bips toutes les 30 secondes
7. Dysfonctionnement	LED rouge clignote	1 bip toutes les 30 secondes

Status	LED	Geluid
1. Normale werking	Groene LED knippert iedere 30 seconden	Geen
2. Testen	Rode LED knippert snel	1 piepje, dan 2 reeksen van 4 piepjes, gevolgd door 1 piepje
3. Alarm	Rode LED knippert snel	4 pieptonen gevolgd door 5 seconden stilte
4. Storing	Rode LED knippert	Constante toon
5. Signaal voor batterij bijna leeg	Rode LED knippert	Iedere 60 seconden 1 pieptoon
6. Einde gebruiksduur	Rood ledlampje knippert elke 30 seconden twee keer	Elke 30 seconden 2 piepjes
7. Storing	Rood ledlampje knippert	Elke 30 seconden 1 piepje